

Ohutuskaart

Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 02.08.2016

Versiooni number 1

Läbi vaadatud: 02.08.2016

1. JAGU: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

- 1.1 Tootetähis
- **Kaubanduslik nimetus:** **OTTO Cleaner MP**
- **Aine/preparaadi kasutamine** Puhasti
- 1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta
- **Tootja/Tarnija:**
Hermann Otto GmbH
Krankenhausstraße 14
D-83413 Fridolfing
Tel.: 0049/(0)8684/908-0
Fax.: 0049/(0)8684/908-539
- **Lähemat informatsiooni saab:**
Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 (-460)
E-Mail: alois.parzinger@otto-chemie.de
- **1.4 Hädaabitelefoni number**
Tel.: 0049- (0)89- 192 40 (emergency telephone no.)
0049- (0)8684- 908- 641 (büroo lahtiolekuaegadel)

2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

- 2.1 Aine või segude klassifitseerimine
- **Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008**
Toode ei kuulu CLP (ainete ja segude klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamist käsitleva) määruse alusel klassifitseerimisele.
- 2.2 Märgistuselemendid
- **Märgistus vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008** Kehtiv
- **Ohupiktogramm** Kehtiv
- **Tunnussõna** Kehtiv
- **Ohulaused** Kehtiv
- **Lisainformatsioon:**
Ohutuskaart nõudmisel kättesaadav.
- 2.3 Muud ohud
- **Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**
- **PBT:** Ei ole kohaldatav.
- **vPvB:** Ei ole kohaldatav.

3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta

- 3.2 Keemiline iseloomustus: **Segud**
- **Kirjeldus:** Puhastusvahend
- **Ohtlikud koostisosad:**
34590-94-8 (2-methoxymethylethoxy)propanol < 100%
aine, millele on kehtestatud ühenduse töökeskkonna ohtlike ainete piirnormid
- **Lisainformatsioon:** Loetletud riskitunnuste sõnaline kuju vastab osale 16.

4. JAGU: Esmaabimeetmed

- 4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus
- **Üldine informatsioon:**
Koheselt eemaldada kogu tootega määrduvad riietus.
Mürgituse sümptoomid võivad esineda isegi mitme tunni möödumisel; sellepärast on vajalik meditsiiniline järelevalve vähemalt 48 tunni jooksul pärast õnnetust.
- **Pärast sissehingamist:**
Tagage värske õhk. Vajaduse korral proovige kunstlikku hingamist. Hoidke patsient soojas. Kui sümptomid säilivad, konsulteerige arstiga.

(Jätub lehelt 2)

EE

Ohutuskaart

Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 02.08.2016

Versiooni number 1

Läbi vaadatud: 02.08.2016

Kaubanduslik nimetus: OTTO Cleaner MP

(Jät kub lehel 1)

- **Pärast nahale sattumist:**
Koheselt peske veega ja seebiga ning loputage täielikult.
Kui nahaärritus jätkub, konsulteerige arstiga.
- **Pärast silma sattumist:**
Loputage avatud silm mõne minuti jooksul jooksva vee all. Seejärel konsulteerige arstiga.
- **Pärast allaneelamist:** Ärge kutsuge esile oksendamist; koheselt kutsuge meditsiinilist abi.
- **4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju**
Peavalu
Peapööritus
Peapööritus
Iiveldus
- **4.3 Märgede igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta**
Allaneelamise või oksendamise korral kopsudesse sattumise oht.

5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

- **5.1 Tulekustutusvahendid**
- **Sobivad kustutusained:**
CO₂, kustutuspulber või veepihustus. Suuremaid leeke kustutada veepihustusega või alkoholikindla vahuga.
- **Ohutuse seisukohalt mittesobivad kustutusained:** Vesi täisjoana
- **5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud**
Kuumenemise või tulekahju korral võimalik toksiliste gaaside teke.
- **5.3 Nõuanded tuletõrjajatele**
- **Kaitsevarustus:** Mitte sisse hingata plahvatus- või põlemisgaase.
- **Lisainformatsioon** Jahutage ohustatud anumaid veepihustusega.

6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

- **6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras**
Tagage vastav ventilatsioon
Hoida eemal süttimisallikatest.
- **6.2 Keskkonnakaitse meetmed:** Ei tohi sattuda kanalisatsiooni / pinnasele või krundivette.
- **6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid:**
Absorbeerige vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad, saepuru).
Käideldge saastunud materjal samuti nagu jäätmed vastavalt punktile 13.
- **6.4 Viited muudele jagudele** Informatsiooni isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake osas 8.

7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

- **7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud**
Tagage hea ventilatsioon/äravool töökohas.
Informatsiooni isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake osas 8.
- **Informatsioon tule- ja plahvatusvastase kaitse kohta:**
Kaitsta staatilise elektri laengute eest.
Süttimisohtlike substantside mikrokogused võivad koguneda suletud süsteemide aurukambris.
Hoida eemal süttimisallikatest.
Kasutamise ajal eralduvad kõrgelt lenduvad, süttimisohtlikud koostisosad.
Tühjades mahutites võib tekkida süttimisohtlik gaasi-õhu segu.
- **7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused**
- **Hoiustamine:**
- **Nõudmised ladudele ja anumatele:**
Tagage lahustikindel, hermetiseeritud põrand.
Vältige sattumist krunti.
- **Informatsioon koos hoiustamise kohta:** Säilitada eemal toidust.

(Jät kub lehelt 3)

Ohutuskaart

Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 02.08.2016

Versiooni number 1

Läbi vaadatud: 02.08.2016

Kaubanduslik nimetus: OTTO Cleaner MP

(Jätkub lehel 2)

- **Lähem informatsioon hoiustamistingimuste kohta:**
Säilitada jahedas, kuivas kohas hästi suletud mahutites.
Kaitsta kuumuse ja otsese päikesevalguse eest.
Mahuti säilitada hästi ventileeritavas piirkonnas.

8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

- **Lisainformatsioon tehniliste seadmete kohta:** Rohkem andmeid pole; vaadake punkt 7.
- **8.1 Kontrolliparameetrid**
- **Töökohas järelevalvatavad koostisained piirväärtustega:**
34590-94-8 (2-methoxymethylethoxy)propanol (50- 100%)
TLV (EE) Pikaajaline väärtus: 308 mg/m³, 50 ppm
A
- **Lisainformatsioon:** Nimekirjad kehtivad valmistamise ajal, mil kasutatakse alusdokumendina.
- **8.2 Kokkupuute ohjamine**
- **Isiklik kaitsevarustus:**
- **Üldised kaitse- ja hügieenimeetmed:**
Töös kemikaalidega tuleb rakendada tavalisi ettevaatlikkusmeetmeid.
Enne pause ja töö lõpetamisel peske käed.
Vältida kokkupuudet silmade ja nahaga.
Rasedad naised peavad rangelt vältima sissehingamist või nahale sattumist.
- **Hingamisteede kaitse:**
Töötamisel kõrgete kontsentratsioonidega kasutage sobivat hingamisteede kaitseseadet.
- **Käte kaitsmine:** Kaitsekindad
- **Kinnaste materjal**
Sobivate kinnaste valik ei sõltu mitte üksnes materjalist, vaid samuti ka kvaliteedimärgistusest ning erineb erinevate tootjate puhul.
Butüülkummist, BR
Soovitav materjali paksus: ≥ 0,5 mm
- **Kinnaste materjali läbitungimisaeg** kindamaterjali: > 480 min
- **Silmakaitse:** Tihedalt hermeetilised kaitseprillid
- **Kehakaitse:** Kaitsev tööriietus

9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

- **9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**
- **Üldine informatsioon**
- **Välimus:**

Kuju:	Fluiid
Värvus:	Värvitu
- **Lõhn:** Eetritaaline
- **Lõhnalävi:** Pole määratud.
- **pH väärtus:** Pole määratud.
- **Oleku muutus**

Sulamispunkt/Sulamisvahemik:	- 50 °C
Keemispunkt /Keemisivahemik:	184 °C
- **Leegipunkt:** 79 °C
- **Süttimistemperatuur:** 205 °C
- **Isesüttimine:** Toode ei ole isesüttiv.
- **Plahvatusoht:** Toode ei ole plahvatusohtlik. Siiski on võimalik plahvatusohtliku õhu/auru segu teke.

(Jätkub lehelt 4)

Ohutuskaart

Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 02.08.2016

Versiooni number 1

Läbi vaadatud: 02.08.2016

Kaubanduslik nimetus: OTTO Cleaner MP

(Jätkub lehel 3)

- **Plahvatuse piirväärtused:**
 - Alumine:** 1,4 Vol %
 - Ülemine:** 14 Vol %
- **Oksüdeerumisomadused** Pole määratud.
- **Auru rõhk juures 20 °C:** 0,7 hPa
- **Tihedus juures 20 °C:** 0,95 g/cm³
- **Auru tihedus** Ei ole kohaldatav.
- **Aurustumistase** Pole määratud.
- **Lahustatavus / Segunemine**
 - Vesi:** Täielikult segunev.
- **Eraldumiskoeffitsient (n-oktaanool/vesi) juures 25 °C:** < 0,001 log POW
- **Viskoossus juures 20 °C:** 4,12 mPa.s

10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

- **10.1 Reaktsioonivõime** Täiendav oluline teave puudub.
- **10.2 Keemiline stabiilsus**
- **Termineline lagunemine / välditavad tingimused:**
Lagunemist ei esine, kui kasutatakse vastavalt spetsifikatsioonidele.
Vältige tugevat kuumenemist.
- **10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus**
Võib moodustada plahvatusohtlikke segusid õhus, kui kuumutatakse üle süttimispunkti ja /või pihustatakse.
- **10.5 Kokkubimatavad materjalid:** Strong oxidizing agents, alkalis, amines, strong acides
- **10.6 Ohtlikud lagusaadused:** Kuumenemise või tulekahju korral võimalik toksiliste gaaside teke.

11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

- **11.1 Teave toksikoloogiliste mõjude kohta**
- **Akute toksilisus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **LD/LC50 väärtused klassifitseerimiseks:**

- **34590-94-8 (2-methoxymethylethoxy)propanol**
Suuliselt LD50 5140 mg/kg (rat)
Nahal LD50 9510 mg/kg (rab)
- **Peamine ärritav efekt:**
- **Nahka söövitav/ärritav** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Rasket silmade kahjustust/ärritust põhjustav**
Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Hingamisteede või naha ülitundlikkust põhjustav**
Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Kantserogeensed, mutageensed ja reproduktiivtoksilised mõjud**
- **Mutageensus sugurakkudele**
Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Kantserogeensus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Reproduktiivtoksilisus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Sihvorgani suhtes toksilised – ühekordne kokkupuude**
Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Sihvorgani suhtes toksilised – korduv kokkupuude**
Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Hingamiskahjustus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

EE

(Jätkub lehel 5)

Ohutuskaart

Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 02.08.2016

Versiooni number 1

Läbi vaadatud: 02.08.2016

Kaubanduslik nimetus: OTTO Cleaner MP

(Jätkub lehel 4)

12. JAGU: Ökoloogiline teave

- **Täiendav keskkonnaalane informatsioon:**
- **Üldised märkused:**
Vee ohtlikkusklass 1 (Saksa eeskirjad) (Enesehinnang): kergelt ohtlik vee jaoks
Toode ei tohi sattuda krundivetesse, vooluveekogudesse või kanalisatsioonisüsteemi.
- **12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**
- **PBT:** Ei ole kohaldatav.
- **vPvB:** Ei ole kohaldatav.

13. JAGU: Jäätmekäitlus

- **13.1 Jäätmetöötlusmeetodid**
- **Soovitused** Vajab erikäitlust vastavalt ametlikele eeskirjadele.
- **Puhastamata pakend:**
- **Soovitused:**
Saastatud pakendeid täielikult tühendada. Neid võidakse umber töödelda pärast täieliku ja korralikku puhastust.
Pakendeid, mida ei saa puhastada, võidakse käidelda samuti nagu toodet.

14. JAGU: Veonõuded

- **14.1 ÜRO number**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** Kehtiv
- **14.2 ÜRO veose tunnusnimetus**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** Kehtiv
- **14.3 Transpordi ohuklass(id)**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **klass** Kehtiv
- **14.4 Pakendirühm**
- **ADR, IMDG, IATA** Kehtiv
- **14.5 Keskkonnaohud:**
- **Mere saasteaine:** Ei
- **14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele** Ei ole kohaldatav.
- **14.7 Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOLi II lisaga ja IBC koodeksiga** Ei ole kohaldatav.
- **Transport/Lisainformatsioon:** Vastavalt ülalnimetatud spetsifikatsioonidele ei ole ohtlik.
- **UN "Model Regulation":** Kehtiv

15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

- **15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnaalased eeskirjad/õigusaktid**
- **Directiva 2012/18/UE**
- **Nimetatud ohtlikud ained - I LISA** Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.
- **Rahvuslikud eeskirjad:**
- **Veeohu klass:** Vee ohtlikkusklass 1 (Enesehinnang): kergelt ohtlik vee jaoks.
- **Andmed rahvusvahelise registreerimise seisukorrast:**
Katalogiseeritud või kooskõlastatud selle inventariga:
EINECS - Europe loetletud
AICS - Australia loetletud

(Jätkub lehelt 6)

Ohutuskaart

Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 02.08.2016

Versiooni number 1

Läbi vaadatud: 02.08.2016

Kaubanduslik nimetus: OTTO Cleaner MP

(Jät kub lehel 5)

DSL/NDSL - Canada loetletud
 IECSC - China loetletud
 ENCS - Japan loetletud
 NZIoC - New Zealand loetletud
 PICCS - Philippines loetletud
 ECL/KECI - Korea loetletud
 TSCA - USA loetletud
 NECI - Taiwan loetletud

- **15.2 Kemikaaliohutuse hindamine:** Kemikaaliohutuse hindamist ei ole läbi viidud.

16. JAGU: Muu teave

Käesolev informatsioon põhineb meie praegustele teadmistele. Siiski ei garanteeri see mõningaid spetsiifilisi tootemadusi ning ei kehtesta õiguslikult kehtivaid lepingulisi suhteid.

- **SDS-d väljastav amet:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641
- **Kontaktisik:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 (-460)
- **Lühendid ja akronüümid:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative